



PRODUCT SETUP

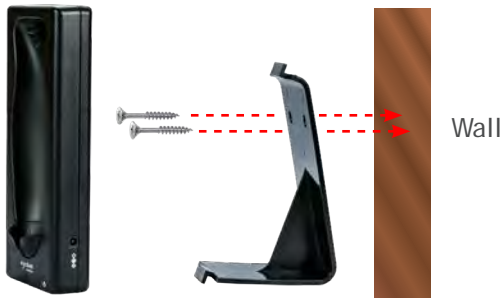


CHARGE SCANNER



The scanner initially charges for 6 hours.

MOUNT TO WALL



Limited Warranty

Socket Mobile Incorporated (Socket Mobile) warrants this product against defects in material and workmanship, under normal use and service, for ninety (90) days from the date of purchase. Product must be purchased new from a Socket Mobile Authorized Distributor or Reseller. Used products and products purchased through non-authorized channels are not eligible for this warranty support.

Incompatibility is not a defect covered by the Socket Mobile warranty. During the warranty period, Socket Mobile will, at its option, repair or replace the defective product at no charge when furnished with proof of retail purchase, provided that you deliver the product to Socket Mobile or to an authorized Socket Mobile Service Center.

The returned product must be accompanied by a return material authorization (RMA) number issued by Socket Mobile or by an authorized Socket Mobile Service Center. If you ship the product, you must use the original container or equivalent and you must pay the shipping charges to Socket Mobile. Socket Mobile will pay surface shipping charges back to any location in the contiguous United States. This warranty applies only to the original retail purchaser and is not transferable.

Socket Mobile may, at its option, replace or repair the product with new or reconditioned parts and the returned product becomes Socket Mobile property. Socket Mobile warrants the repaired or replaced products to be free from defects in material or workmanship for ninety (90) days after the return shipping date, or for the remainder of the original warranty period, whichever is greater.

This warranty does not cover the repair or replacement of products damaged by abuse, accident, lost products, use beyond Socket Mobile's published specifications, liquid immersion, misuse or misapplication, damages caused by an act of God, nor as a result of service or modification other than by Socket Mobile unless specifically described by Socket Mobile in product documentation. This warranty does not provide coverage for any product updates, for example, updates due to design changes, except as deemed necessary by Socket Mobile, and does not cover any calibration or adjustments necessary for product functionality. This warranty does not cover refurbishing cosmetic damages such as scratched paint, cases or LCD screens.

SOCKET MOBILE IS NOT RESPONSIBLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY, INCLUDING DAMAGE TO PROPERTY AND, TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, DAMAGES FOR PERSONAL INJURY. THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Some states do not allow limitation of implied warranties, or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state. This product may contain fully tested, recycled parts, warranted as if new.

For more warranty information: socketmobile.com/support



PRODUCT DISPOSAL: Your device should not be placed in municipal waste. Please check local regulations for disposal of electronic products.



PRODUKT-SETUP



LADEN DES SCANNERS



Der Scanner wird zunächst für 6 Stunden aufgeladen.

WANDANBRINGUNG



Eingeschränkte Garantie

Socket Mobile Incorporated übernimmt für dieses Produkt die Garantie in Bezug auf Material- und Herstellungsdefekte, die bei normalem Gebrauch auftreten. Das gilt für 90 Tage ab Kaufdatum. Das Produkt muss neu von einem autorisierten Händler oder Wiederverkäufer von Socket Mobile gekauft worden sein. Für gebrauchte Produkte und solche, die über nicht-autorisierte Kanäle erworben wurden, besteht kein Gewährleistungsanspruch.

Inkompatibilität ist kein Mangel, der von der Socket Mobile-Garantie abgedeckt wird. Während der Garantiezeit wird Socket Mobile das defekte Produkt nach eigenem Ermessen kostenlos reparieren oder ersetzen. Dafür müssen Sie den Kaufbeleg vorlegen und das Produkt an Socket Mobile oder an ein autorisiertes Socket Mobile-Service Center senden.

Dem zurückgesendeten Produkt muss eine RMA-Nummer (Return Material Authorization) beiliegen, die von Socket Mobile oder einem autorisierten Socket Mobile-Service Center ausgestellt wurde. Wenn Sie das Produkt versenden, müssen Sie die Originalverpackung oder eine gleichwertige Verpackung verwenden sowie die Versandkosten übernehmen. Socket Mobile übernimmt die Kosten für den Rückversand an einen beliebigen Ort in den anliegenden Vereinigten Staaten. Diese Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer im Einzelhandel und ist nicht übertragbar.

Socket Mobile kann nach eigenem Ermessen das Produkt durch neue oder überholte Teile ersetzen oder reparieren. Das zurückgegebene Produkt geht in das Eigentum von Socket Mobile über. Socket Mobile garantiert, dass die reparierten oder ausgetauschten Produkte frei von Material- oder Verarbeitungsfehlern sind, und zwar für einen Zeitraum von 90 Tagen nach Rücksendedatum bzw. für den Rest des ursprünglichen Garantiezeitraum (je nachdem, welcher Zeitraum größer ist).

Diese Garantie deckt nicht die Reparatur/den Ersatz von Produkten ab, die durch Missbrauch, Unfall, Verlust, Nutzung außerhalb der von Socket Mobile veröffentlichten Spezifikationen, Eindringen von Flüssigkeit, Missbrauch oder falsche Anwendung, Schäden durch höhere Gewalt oder als Ergebnis von Service oder Modifikationen, die nicht von Socket Mobile durchgeführt wurden, beschädigt wurden. Es sei denn, dies wird von Socket Mobile in der Produktdokumentation ausdrücklich beschrieben. Diese Garantie deckt keine Produktaktualisierungen ab, z. B. Aktualisierungen aufgrund von Designänderungen, sofern diese nicht von Socket Mobile für notwendig erachtet werden. Ebenfalls nicht abgedeckt sind Kalibrierung/Anpassungen, die für die Produktfunktionalität erforderlich sind. Diese Garantie deckt keine kosmetischen Schäden ab, z. B. zerkratzte Lackierung, Gehäuse oder LCD-Bildschirme.

SOCKET MOBILE IST NICHT VERANTWORTLICH FÜR NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN, DIE SICH AUS DER VERLETZUNG EINER AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE ERGEBEN, EINSCHLIESSLICH SACHSCHÄDEN UND, SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG, SCHADENERSATZ FÜR PERSONENSCHÄDEN. DIESE GARANTIE TRITT AN DIE STELLE ALLER ANDEREN GARANTIEN, EINSCHLIESSLICH DER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE DER MARKTGÄNGIGKEIT UND DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK.

In einigen Staaten ist die Einschränkung stillschweigender Garantien oder Ausschluss oder Begrenzung von Neben- oder Folgeschäden nicht zulässig, so dass die oben genannten Einschränkungen oder Ausschlüsse möglicherweise auf Sie nicht zutreffen. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte, darüber hinaus können Sie noch weitere Rechte haben, die von Staat zu Staat variieren. Dieses Produkt kann vollständig getestete, recycelte Teile enthalten, für diese gilt eine Garantie wie für neue Teile.

Mehr Informationen zur Garantie finden Sie unter: socketmobile.eu/de/support



PRODUKTENTSORGUNG: Ihr Altgerät sollte nicht in den Hausmüll gelangen. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Elektronikprodukten.



CONFIGURACIÓN DEL PRODUCTO

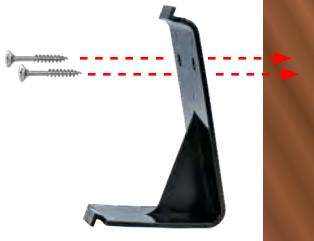


CARGA DEL ESCÁNER



Al principio, la carga del escáner dura 6 horas.

FIJACIÓN EN LA PARED



Pared

Garantía limitada

Socket Mobile Incorporated (Socket Mobile) garantiza este producto durante noventa (90) días a partir de la fecha de compra contra todo defecto de materiales o fabricación siempre que se hayan respetado las condiciones normales de utilización y mantenimiento. Los productos deben haberse comprado nuevos a un distribuidor o revendedor autorizado de Socket Mobile. Los productos usados o comprados a través de canales de venta no autorizados no estarán cubiertos por esta garantía.

La incompatibilidad no es un defecto cubierto por la garantía de Socket Mobile. Durante el período de garantía, Socket Mobile podrá optar por reparar o reemplazar el producto defectuoso sin cargos cuando se le proporcione un comprobante de compra minorista, siempre que entregue el producto a Socket Mobile o a un centro de servicio autorizado.

El producto devuelto debe ir acompañado de un número de autorización de devolución de material (RMA) emitido por Socket Mobile o por un Centro de servicio autorizado de Socket Mobile. Si envía el producto, debe utilizar la caja original o equivalente y debe pagar los gastos de envío a Socket Mobile. Socket Mobile pagará los gastos de envío de sus instalaciones a cualquier ubicación en los Estados Unidos contiguos. Esta garantía solo se aplica al comprador minorista original y no es transferible.

Socket Mobile puede, a su elección, reemplazar o reparar el producto con piezas nuevas o reacondicionadas y el producto devuelto pasa a ser propiedad de Socket Mobile. Socket Mobile garantiza que los productos reparados o sustituidos no tendrán defectos de material ni de mano de obra durante noventa (90) días tras la fecha de envío de la devolución, o durante el resto del período de garantía original, lo que sea mayor.

Esta garantía no cubre la reparación o sustitución de productos dañados por mal uso, accidente, pérdida de productos, uso distinto a las especificaciones publicadas por Socket Mobile, inmersión en líquidos, uso incorrecto o mala aplicación, daños causados por fuerza mayor o por modificaciones o reparaciones no realizadas por Socket Mobile, a menos que se indique específicamente en la documentación del producto. Esta garantía no cubre las actualizaciones de productos, por ejemplo, las resultantes de un cambio de diseño, excepto cuando Socket Mobile lo considere necesario, y no incluye las calibraciones o ajustes necesarios para la funcionalidad del producto. No está cubierta la restauración de daños estéticos como arañazos en plástico, goma, pintura, carcasas o pantallas LCD.

SOCKET MOBILE NO ES RESPONSABLE DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES RESULTANTES DEL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO DAÑOS A LA PROPIEDAD Y, EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY, DE LESIONES PERSONALES. ESTA GARANTÍA SUSTITUYE TODAS LAS DEMÁS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO.

Algunos estados no permiten la limitación de garantías implícitas o la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que las limitaciones o exclusiones anteriores podrían no aplicarse a su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, a los que podrían añadirse otros, que varían de un estado a otro. El producto puede contener piezas recicladas totalmente probadas, garantizadas como nuevas.

Para más información sobre la garantía, consulte: socketmobile.eu/es/support



ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO: Su dispositivo no debe desecharse en la basura municipal. Consulte las normas locales para la eliminación de productos electrónicos.



INSTALLATION DU PRODUIT

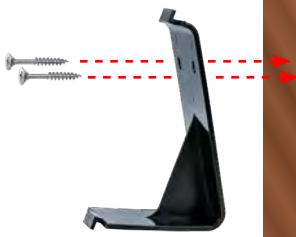


CHARGEMENT DU LECTEUR



Le temps de chargement initial du lecteur est d'environ 6 heures.

MONTAGE MURAL



Mur

Garantie limitée

Socket Mobile Incorporated (ci-après dénommé "Socket Mobile") garantit ce produit contre tout défaut de matériau ou de fabrication dans des conditions d'entretien et d'utilisation normales pendant une durée de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat. Le produit doit être acheté neuf auprès d'un distributeur ou d'un revendeur Socket Mobile agréé. Les produits achetés d'occasion ou via des réseaux de vente non autorisés ne sont ni éligibles ni couverts par la garantie.

La garantie Socket Mobile ne couvre pas les problèmes d'incompatibilité. Pendant la période de garantie, Socket Mobile peut, à sa seule discrétion, réparer ou remplacer gratuitement le produit défectueux si celui-ci est retourné accompagné d'une preuve d'achat à un centre de services agréé Socket ou directement chez Socket Mobile.

Le produit retourné doit être accompagné du numéro d'autorisation de retour de marchandise (RMA) qui vous sera délivré par Socket Mobile ou par un centre de services agréé. Pour (ré)expédier un produit, veuillez utiliser son emballage d'origine ou un emballage équivalent et régler les frais d'expédition auprès du centre de services désigné par Socket Mobile. Socket Mobile prendra en charge les frais de retour par voie de surface vers n'importe quel État contigu des États-Unis. Cette garantie n'est applicable qu'au premier acheteur du produit et n'est pas transférable.

Socket Mobile peut, à sa seule discrétion, remplacer ou réparer le produit avec des pièces neuves ou reconditionnées. Le produit retourné devient la propriété de Socket Mobile. Socket garantit les produits réparés ou remplacés contre les défauts de matériau et de fabrication pendant une durée de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de retour du produit ou pour le reste de la période de garantie initiale, la durée la plus élevée sera retenue.

Cette garantie ne couvre pas la réparation ou le remplacement de produits endommagés par abus, accident, perte, utilisation non conforme aux spécifications produit publiées par Socket Mobile, par immersion dans un liquide, mauvaise utilisation ou application erronée, maintenance ou modification effectuées par un service non agréé sauf si la documentation technique du produit le demande explicitement. Cette garantie ne couvre pas les mises à jour du produit comme par exemple les mises à jours concernant les évolutions de conception, sauf si Socket Mobile le juge nécessaire. Elle ne couvre pas non plus la calibration ou les ajustements nécessaires au fonctionnement du produit. Cette garantie ne couvre pas les dommages d'ordre cosmétique comme les rayures sur surfaces peintes, boîtiers ou écrans LCD.

SOCKET MOBILE N'EST EN AUCUN CAS RESPONSABLE POUR LES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS DUS AU NON-RESPECT DE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS POUR LES DOMMAGES MATÉRIELS ET, DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI, POUR LES DOMMAGES CORPORELS. CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APPROPRIATION A UN USAGE PARTICULIER.

Certains États ne reconnaissent pas les limitations de durée des garanties implicites ou n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou indirects. Aussi il est possible que les limitations ou l'exclusion susmentionnées ne s'appliquent pas à votre cas. La présente garantie vous confère des droits légaux spécifiques, qui peuvent varier selon l'État, le pays ou la juridiction. Ce produit peut contenir des pièces remises à neuf, testées et garanties en parfait état de marche.

Pour plus d'information garantie: rendez-vous sur socketmobile.eu/fr/support



MISE AU REBUT: L'appareil ne doit pas être mis en décharge municipale. Veuillez consulter la réglementation concernant l'élimination des équipements électroniques.



組み立て

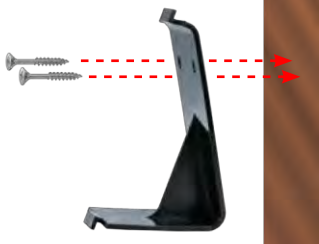


スキャナーの充電



スキャナーの充電には8時間かかります。

壁に取り付ける



壁

限定保証

ソケットモバイル社(以下、ソケットモバイル)は、購入日から90日間、通常の使用およびサービスの下で、材料および製造上の欠陥に対して本製品を保証します。製品は、Socket Mobile 認定ディストリビューターまたは再販業者から新規購入する必要があります。中古製品および許可されていないチャネルを通じて購入された製品は、この保証サポートの対象にはなりません。非互換性は、Socket Mobile の保証の対象となる欠陥ではありません。保証期間中、Socket Mobile は、お客様が Socket Mobile または認定 Socket Mobile サービスセンターに製品を引き渡すことを条件に、小売購入の証明が提供された場合、その選択により、欠陥のある製品を無償で修理または交換します。返品される製品には、Socket Mobile または認定ソケットモバイルサービスセンターが発行した返品承認(RMA)番号を添付する必要があります。製品を出荷する場合は、元のコンテナまたは同等のものを使用し、送料は元払いです。この保証は、元の小売購入者にも適用され、譲渡することはできません。Socket Mobile は、製品を新規または再調整された部品と交換または修理することができ、返品された製品は Socket Mobile の所有物となります。Socket Mobile は、修理または交換された製品に、返品出荷日から90日間、または元の保証期間の残りの期間のいずれか長い方の間、材料または製造上の欠陥がないことを保証します。この保証は、Socket Mobile が製品文書に明示的に記載されていない限り、乱用、事故、紛失した製品、Socket Mobile の公表された仕様を超える使用、液体浸漬、誤用または誤用、天災によって引き起こされた損害、または Socket Mobile 以外のサービスまたは変更の結果として損傷した製品の修理または交換には適用されません。この保証は、Socket Mobile が必要と判断した場合を除き、設計変更による更新など、製品のアップデートを対象とせず、製品の機能に必要なキャリブレーションや調整も対象としません。この保証は、傷ついた塗料、ケース、LCD スクリーンなどの表面上の損傷を改装する対象にはなりません。SOCKET MOBILE は、明示的または黙示的な保証の違反に起因する偶発的または結果的な損害(財産への損害、および法律で許可されている範囲において、人身傷害に対する損害を含む)について責任を負いません。この保証は、商品性および特定目的への適合性の黙示的保証を含む他のすべての保証に代わるものです。

一部の米国の州では、黙示の保証の制限、または偶発的または結果的な損害の除外または制限が認められていないため、上記の制限または除外がお客様に適用されない場合があります。この保証は、お客様に特定の法的権利を付与するものであり、州によって異なるその他の権利を有する場合もあります。この製品には、完全にテストされ、リサイクルされた部品が含まれており、新品であるかのように保証されている場合があります。保証に関する詳細は: socketmobile.co.jp/support



商品の破棄: 現地の規制に従ってください